



## Отчет о деятельности ПК 1 «Общепромышленные нормы и правила»

**Т.П. Лобанова**

заместитель начальника Департамента  
стратегического развития – начальник  
Управления инновационного развития,  
руководитель ПК 1

# Основные работы подкомитета

- Экспертиза в ТК 23 проектов терминологических стандартов
- Экспертиза в ТК 23 разделов «Термины и определения» проектов национальных стандартов
- Разработка терминологических стандартов по плану ПК 1
- Обобщение результатов терминологической деятельности, взаимодействие с ТК 55 «Терминология»

# Терминоведение – языковая основа разработки стандартов

- Быстрое увеличение объемов специальной лексики
- Создание языков для специальных целей
- Выявление терминов, создание терминологии и терминологических систем
- Система терминов в области добычи и транспорта нефти и газа

# Менеджмент терминологии в ИСО

Технический комитет ИСО ТК 37 «Терминология и другие языковые и контентные ресурсы»

- ISO 704:2009 Терминологическая деятельность. Принципы и методы
- ISO 860:2007 Гармонизация концепций и терминов
- ISO 10006:2003 Системы менеджмента качества. Руководство по менеджменту качества проектов
- ISO 15188-2001 Руководящие указания по менеджменту проекта стандартизации терминологии

# Действующие терминологические стандарты в ИСО (в области деятельности ТК 23)

Обозначение	Наименование	Разрабатывается в ТК 23
ISO 10423:2009	Нефтяная и газовая промышленность. Оборудование для бурения и добычи. Оборудование устья скважины и фонтанная арматура	План работ ПК 1/МТК 523 на 2010 г., Россия
ISO 14692-1:2002	Система трубопроводов из стеклопластика. Словарь, символы, применение и материалы	Изучается необходимость разработки национального стандарта
ISO 1998-1:1998	Нефтяная промышленность. Терминология. Часть 1. Сырье и продукты	План работ ПК 1/МТК 523 на 2010 г., Россия
ISO 1998-2:1998	Нефтяная промышленность. Терминология. Часть 2. Свойства и испытания	План работ ПК 1/МТК 523 на 2010 г., Казахстан
ISO 1998-3:1998	Нефтяная промышленность. Терминология. Часть 3. Разработка и добыча	План работ ПК 1/МТК 523 на 2010 г., Казахстан
ISO 1998-4:1998	Нефтяная промышленность. Терминология. Часть 4. Переработка	План работ ПК 1/МТК 523 на 2011-2012 г.г. г., Россия
ISO 1998-5:1998	Нефтяная промышленность. Терминология. Часть 5. Транспорт, хранение, распределение	План работ ПК 1/МТК 523 на 2011-2012 г.г. г., Россия
ISO 1998-6:2000	Нефтяная промышленность. Терминология. Часть 6. Измерения	План работ ПК 1/МТК 523 на 2010 г., Казахстан
ISO 1998-7:1998	Нефтяная промышленность. Терминология. Часть 7. Различные термины	Необходимость разработки национального стандарта будет изучена по завершении работы над ч.ч. 1-6

# Система стандартизации терминологии в России

ТК 55 «Терминология» - методическое обеспечение и координация работ по государственной стандартизации в области терминологии

ТК 23/ПК 1 подготовил и направил в ТК 55 Протокол о взаимодействии и Программу совместных работ на 2011-2013 годы

В системе национальной стандартизации отсутствуют системообразующие стандарты по терминологической деятельности

В разделе «Добыча и переработка нефти, газа» по Указателю национальных стандартов 2009 года имеются 19 терминологических стандартов, из них по оборудованию - 1, по нефтепродуктам и смазочным материалам – 18.

# Терминологические стандарты, принятые в ТК 23

Наименование стандарта	Подкомитет, разработчик
ГОСТ Р 53521-2009 Переработка природного газа. Термины и определения	ПК 1, ООО «Газпром развитие»
Газораспределительные системы. Термины и определения. (направлен на утверждение в Росстандарт 10 сентября 2010 г.)	ПК 4, ООО «Газпром промгаз»

# Терминологические стандарты, разрабатываемые в ТК 23

Наименование стандарта	Подкомитет, разработчик
Освоение газоконденсатных и нефтегазоконденсатных месторождений. Изучение газоконденсатной характеристики скважин и месторождений. Термины и определения	ПК 3, ОАО «Газпром промгаз»
Проектирование и освоение газовых и газоконденсатных месторождений. Термины и определения	ПК 3, ООО «Газпром ВНИИГАЗ»
Нефтяная промышленность. Морские сооружения. Термины и определения	ПК 5, ДООАО «ЦКБН» ОАО «Газпром»
Нефтяная и газовая промышленность. Морские добычные установки. Системы эвакуации и спасания. Термины и определения	ПК 5, ООО «Газпром ВНИИГАЗ»

# Терминологические стандарты, разрабатываемые в ПК 1/ТК 23/МТК 523

Наименование стандарта	Разработчик
Нефтяная и газовая промышленность. Сырье и продукты нефтегазовых скважин. Термины и определения	ООО «Газпром развитие», начало работ 2010 г.
Нефтяная и газовая промышленность. Оборудование нефтепромысловое устьевое. Термины и определения	ООО «Газпром развитие», начало работ 2010 г.
Нефтяная и газовая промышленность. Свойства и испытания. Термины и определения	ТК 58, Казахстан, 1-я редакция в сентябре 2010 г.
Нефтяная и газовая промышленность. Разведка месторождений и добыча. Термины и определения	ТК 58, Казахстан, 1-я редакция в сентябре 2010 г.
Нефтяная и газовая промышленность. Измерение. Термины и определения	ТК 58, Казахстан, 1-я редакция в сентябре 2010 г.
Нефтяная и газовая промышленность. Транспортировка, хранение, распределение. Термины и определения	План на 2011-2012 г.г.
Нефтяная и газовая промышленность. Переработка нефти. Термины и определения	План на 2011-2012 г.г.

# Терминологическая деятельность в ТК 23

Добыча нефти	Добыча газа	Переработка нефти и газа	Газораспределение	Морские разработки	Транспорт нефти и газа
<b>Основополагающий терминологический стандарт</b> (устанавливает основные термины, общие для направления деятельности ПК)					
Нет	Нет	ГОСТ Р 53521-2009	Разработан и представлен в Росстандарт	Нет	Нет
<b>Частные терминологические стандарты</b> (устанавливают термины в конкретных областях деятельности ПК)					
Нет	Есть	Нет	Нет	Есть	Нет

# Разработка новых терминологических стандартов (предложение ПК 1 в план работ ТК 23)

В области добычи нефти:

- Добыча сырой нефти. Термины и определения
- Поиск и разведка нефтяных месторождений. Термины и определения
- Геофизические методы исследований. Термины и определения
- Гидродинамические методы исследований. Термины и определения
- Система разработки нефтяного месторождения. Термины и определения
- Вторичные и третичные методы повышения нефтеотдачи. Термины и определения
- Ремонт скважин. Термины и определения
- Подготовка сырой нефти. Термины и определения

# Разработка новых терминологических стандартов (предложение ПК 1 в план работ ТК 23) (продолжение)

В области добычи природного газа и газового конденсата:

- Добыча природного газа и газового конденсата. Термины и определения
- Подготовка природного газа к транспорту. Термины и определения
- Гидратообразование. Термины и определения

# Разработка новых терминологических стандартов (предложение ПК 1 в план работ ТК 23) (продолжение)

В области транспортирования нефти и газа:

- Магистральный трубопроводный транспорт углеводородов. Часть 1.  
Магистральный трубопроводный транспорт нефти и нефтепродуктов.  
Термины и определения
- Магистральный трубопроводный транспорт углеводородов. Часть 2.  
Магистральный трубопроводный транспорт природного газа.  
Термины и определения
- Подземное хранение газа. Термины и определения
- Сжижение и регазификация природного газа. Оборудование и технологии.  
Термины и определения

# Разработка новых терминологических стандартов (предложение ПК 1 в план работ ТК 23) (продолжение)

В области оборудования, сырья и материалов для добычи нефти и газа:

- Подготовить терминологический словарь, содержащий термины и определения, используемые в действующих стандартах на оборудование и материалы для нефтяной и газовой промышленности

# Предложения в План работ ИСО ТК 67

**Внести в ИСО ТК 67 предложение о разработке проектов международных стандартов:**

- **Нефтяная и газовая промышленность. Магистральный трубопроводный транспорт природного газа. Термины и определения**
- **Нефтяная и газовая промышленность. Ремонт магистральных трубопроводов. Термины и определения**

# Управляющий комитет ТК 23

Управляющий комитет ТК создается для организации и контроля выполнения работ по национальной стандартизации в ТК и координации деятельности членов ТК между заседаниями ТК.

Управляющий комитет (УК) обеспечивает связь и взаимодействие с нефтегазовыми компаниями – членами ТК, органами исполнительной власти при определении путей развития национальной системы стандартизации в области деятельности ТК, текущем планировании разработки национальных стандартов и изыскании источников финансирования разработки проектов национальных стандартов.

В состав УК входят:

- Председатель ТК - председатель Управляющего комитета;
- заместитель Председателя ТК – представитель Росстандарта (заместитель председателя УК);
- руководитель ПК 1 «Общепромышленные нормы и правила» (заместитель председателя УК);
- руководители подкомитетов ПК 2, ПК 3, ПК 4, ПК 5, ПК 6, ПК 7, ПК 8;
- полномочные представители членов ТК: (ОАО «АК Транснефть», ОАО «НК Роснефть», ОАО «НК ЛУКОЙЛ», ОАО «Сургутнефтегаз», ТНК-ВР, ООО «Межрегионгаз»; ОАО «ВНИИНМАШ»)
- ответственный секретарь ТК

**БЛАГОДАРЮ ЗА ВНИМАНИЕ**